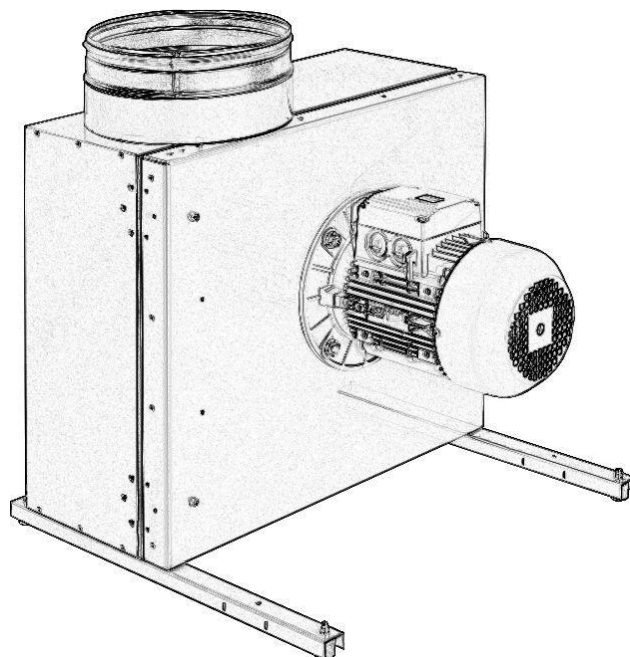


**KBAD / KBAE**



**KBND / KBNE**







	<b>Spis treści</b>	<b>Strona</b>
1.	Bezpieczeństwo	2
2.	Ogólny opis	3
3.	Zakres zastosowania	3
4.	Składowanie i transport	3
5.	Montaż i podłączenie elektryczne	4
6.	Uruchomienie	5
7.	Konserwacja	6
8.	Naprawa	7
9.	Adres producenta	8


Niniejsza instrukcja zawiera **ważne informacje techniczne i wskazówki dotyczące bezpieczeństwa pracy**.


Prosimy o uważne przeczytanie tej instrukcji przed wypakowaniem, montażem i każdą inną czynnością związaną z pracą przy wentylatorze!

## **1. BEZPIECZEŃSTWO**

Poniższe symbole informują o możliwych zagrożeniach i podają informacje odnośnie bezpiecznej eksploatacji.

	Uwaga niebezpieczeństwo!
	Możliwość porażenia prądem - wysokie napięcie!
	Zagrożenie wybuchem!
	Niebezpieczeństwo zmiążdżenia kończyn!
	Zagrożenie życia! Nie przechodzić pod zawieszonym ciężarem!
	Ważne wskazówki i informacje!

	<p><b>Wentylatory firmy Rosenberg zostały wyprodukowane zgodnie z najnowszymi standardami technicznymi !</b></p> <p><b>Nasz program jakości obejmujący badanie zastosowanych materiałów oraz poprawność działania poszczególnych funkcji zapewnia, iż końcowy produkt jest najwyższej jakości.</b></p> <p><b>Mimo tego urządzenie może stać się niebezpieczne, jeśli zostanie ono użyte niezgodnie z przeznaczeniem lub zostanie zainstalowane przez niewykształcony personel.</b></p>
---	--

	Prosimy o uważne przeczytanie tej instrukcji przed montażem i uruchomieniem wentylatora!
---	--

- Uruchamiać wentylator tylko po zainstalowaniu go w systemie kanałów, urządzeniu wentylacyjnym lub po zamontowaniu kratki ochronnej (odpowiednie kratki dostarczamy na specjalne zamówienie).
- Montaż, prace konserwacyjne i podłączenie instalacji elektrycznej może wykonywać tylko przeszkolony personel!
- Wentylator stosować tylko zgodnie z jego przeznaczeniem w zakresach mocy podanych na tabliczce znamionowej!

## **2. OGÓLNY OPIS**

Wentylatory do okapów kuchennych Rosenberg typu KBA... i KBN... zostały specjalnie zaprojektowane do stosowania w nowoczesnych instalacjach wentylacyjnych. Obudowa ich jest izolowana akustycznie 50 mm warstwą wełny mineralnej. Do napędu wentylatorów zastosowano silniki z wirującą obudową (typ KBA...) oraz konwencjonalne silniki wykonywane w klasie szczelności IP 54 oraz klasie izolacji uzwojenia F (typ KBN...). Wszystkie typy przystosowane są do regulacji prędkości obrotowej w zakresie 0 - 100% poprzez zmianę napięcia zasilającego (transformatorowo) za wyjątkiem wersji w wykonaniu dwubiegowym. Koła wirnikowe wentylatorów wyważane są statycznie i dynamicznie. Zespół silnik-wirnik zamontowany jest na otwieranych drzwiach rewizyjnych ułatwiających prace konserwacyjne i serwisowe.

## **3. ZAKRES ZASTOSOWANIA**

Wentylatory do okapów kuchennych przeznaczone są do transportowania:

- czystego powietrza;
- lekko zanieczyszczonego powietrza z drobinami oleju;
- lekko agresywnych gazów i par;
- mediów do maks. gęstości 1,3 kg/m<sup>3</sup>;
- mediów o temperaturze od -30 °C do +100 °C;
- mediów o maks. wilgotności do 95%.

## **4. SKŁADOWANIE I TRANSPORT**

- Składować wentylatory w oryginalnym opakowaniu w suchym i osłoniętym przed opadami atmosferycznymi miejscu:
  - otwarte palety przykrywać folią i chronić wentylatory przed dostaniem się do ich wnętrza wiórów, kamieni, drutu itp.
- Utrzymywać temperaturę w magazynie pomiędzy -30 °C i +40 °C.
- W przypadku czasu składowania dłuższego niż 1 rok, należy przed montażem sprawdzić prawidłowe funkcjonowanie łożysk silnika poprzez obrócenie wirnika ręką.
- Wentylatory należy transportować używając odpowiednich środków transportowych.
  - Nie dopuścić do skręcenia ramy montażowej lub innych części obudowy!
- Zwrócić uwagę na uszkodzenia opakowania i wentylatora.



**Zagrożenie życia! Nie podchodzić pod wiszący ładunek!**

## **5. MONTAŻ I PODŁĄCZENIE ELEKTRYCZNE**



Montaż, podłączenie elektryczne i uruchomienie może wykonywać tylko przeszkolony personel zgodnie z obowiązującymi przepisami!

### **Montaż**

- Montować na sztywnym podłożu z wykorzystaniem specjalnych szyn montażowych z gumowymi amortyzatorami będących częścią dostawy.
  - ☞ Przewidzieć wolną przestrzeń dla otwarcia drzwi rewizyjnych!
- Nie dopuścić do skręcenia obudowy.
- W szczególnych położeniach wentylatora chronić wlot silnika przed dostaniem się wody opadowej i obcych ciał. Specjalna osłona silnika dla wentylatorów typu KBN... do montażu zewnętrznego dostarczana jest na zamówienie.
- Stosować śruby z zabezpieczeniem przed samoczynnym odkręceniem się.



Zwrócić szczególną uwagę, aby system kanałów nie był podtrzymywany przez wentylator!

### **Podłączenie elektryczne**

- Otworzyć drzwi rewizyjne.
- Sprawdzić, czy wirnik obraca się swobodnie wprawiając go w ruch ręką.
- Podłączać zgodnie z obowiązującymi przepisami wg załączonego schematu znajdującego się w puszcze podłączeniowej lub na obudowie wentylatora.
- Kabel zasilający wprowadzić do puszek podłączeniowej.
  - ☞ Przeście kabla musi być starannie uszczelnione.



Nie stosować metalowych dławików do plastikowych puszek podłączeniowych!

### **Zabezpieczenie termiczne**

- Wszystkie wentylatory wyposażone są w termokontakty (dwa białe lub szare kable wyprowadzone na listwę zaciskową silnika), które muszą być podłączone do katalogowych wyłączników zabezpieczających typu MSE w przypadku wentylatorów jednofazowych oraz MSD dla wentylatorów trójfazowych i MSD 2 dla dwubiegowych.  
**Niezastosowanie się do tego zalecenia powoduje utratę gwarancji!**

### **Sprawdzenie kierunku obrotów wirnika**

- Przed wykonaniem tej czynności należy:
  - usunąć obce przedmioty z wnętrza wentylatora;

- przed załączeniem zasilania sprawdzić, czy wirnik obraca się swobodnie wprawiając go w ruch ręką;
- zamontować osłonę wentylatora i kratkę ochronną (☞ Akcesoria) lub uniemożliwić dostęp do wentylatora osobom nieupoważnionym.
- Poprzez krótkie impulsowe załączenie zasilania wprawić wirnik w ruch i sprawdzić zgodność jego obrotów z kierunkiem wskazanym przez strzałkę znajdującą się na obudowie wentylatora.



Niebezpieczeństwo zmiżdżenia kończyny! Nie dotykać obracającego się koła wirnikowego!

- Zamknąć drzwi rewizyjne.

## **6. URUCHOMIENIE**

Przed rozruchem należy sprawdzić:

- poprawność wykonania montażu i instalacji elektrycznej;
- poprawność montażu pod względem bezpieczeństwa (ew. zamontowanie siatki ochronnej);
- czy zostały usunięte obce przedmioty z wnętrza wentylatora;
- podłączenie uziemienia;
- podłączenie termokontaktu, jeśli wymagane;
- szczelność wprowadzenia kabla zasilającego do puszki podłączeniowej;
- pobór prądu (nie może przekroczyć podanego na tabliczce znamionowej);
- wartości rzeczywiste z podanymi na tabliczce znamionowej (również pojemność kondensatora).



Uruchamiać wentylator dopiero po prawidłowym montażu!

W przypadku uruchomienia wentylatora, gdy nie ukończony został jeszcze system kanałów może dojść do przekroczenia dopuszczalnych wartości pobieranego prądu (wentylator będzie pracował w obszarze zabronionym z powodu braku oporów w kanale)!

→ Silnik ulegnie przeciążeniu i nastąpi zadziałanie ochrony termicznej silnika!

### **Uruchomienie wentylatora**

- Włączyć wentylator.
- Obserwować pracę wentylatora (głośność wentylatora, wibracje, pobór prądu, możliwość sterowania prędkością obrotową).



Regularnie kontrolować wlot wentylatora! W razie potrzeby czyścić kratkę ochronną!

## **7. KONSERWACJA**



Przed wszystkimi pracami konserwacyjnymi:

- wyłączyć wentylator i odłączyć zasilanie;
- odczekać, aż wirnik zatrzyma się;
- zabezpieczyć wentylator przed samoczynnym włączeniem się.



- Czyszczenie wentylatora
  - otworzyć drzwi rewizyjne;
  - oczyścić wlot i wylot.
  - oczyścić wirnik;



Do czyszczenia wentylatora stosować ogólnie dostępne środki czyszczące! Nie używać ostrych narzędzi mogących porysować powierzchnię obudowy wentylatora.

- ☞ Nie zalać silnika wodą!
- ☞ Nie wyginać łopatek wirnika!



Regularne czyszczenie koła wirnikowego zapobiega "biciu" wirnika!

- Kontrola ogólna
  - Luzy na łożyskach?
  - Wypłynął smar z łożyska?
  - Ślady korozji na obudowie (środowisko agresywne!)
  - Nietypowe hałasy podczas pracy?
  - Wystarczająca wydajność wentylatora w przypadku powiększenia systemu kanałów?



## **8. NAPRAWA**



Przed wszystkimi naprawami:

- wyłączyć wentylator i odłączyć zasilanie;
- odczekać, aż wirnik zatrzyma się;
- zabezpieczyć wentylator przed samoczynnym włączeniem się.



Stosować tylko sprawdzone przez nas oryginalne części zamienne!

- Wymiana koła wirnikowego:
  - odłączyć zasilanie silnika;
  - otworzyć drzwi rewizyjne;
  - odkręcić śrubę mocującą wirnik do czoła wału wentylatora;
  - zdjąć ostrożnie wirnik przy użyciu specjalnego narzędzia (nie stosować narzędzi udarowych!);
  - stosować oryginalne koła wirnikowe, wyważane statycznie i dynamicznie;
  - przykręcić nowy wirnik przy pomocy śruby mocującej do czoła wału silnika;
  - sprawdzić prawidłowość montażu;
    - ☞ koło wirnikowe musi obracać się swobodnie!
  - zamknąć drzwi rewizyjne.
- Wymiana silnika:
  - odłączyć zasilanie silnika;
  - zdjąć koło wirnikowe (p. "Wymiana koła wirnikowego");
  - odkręcić śruby mocujące kołnierz silnik do obudowy;
  - wyjąć silnik;
  - wstawić nowy silnik;
  - zainstalować wirnik;
  - podłączyć zasilanie silnika
  - sprawdzić prawidłowość montażu;
    - ☞ koło wirnikowe musi obracać się swobodnie!
    - ☞ sprawdzić kierunek obrotów wirnika!
  - zamknąć drzwi rewizyjne.

## **9. ADRES PRODUCENTA**

Nasze produkty podlegają ciągłej kontroli jakości i są zgodne z obowiązującymi przepisami. W przypadku pytań dotyczących naszych produktów, proszę zwracać się do: instalatora urządzeń, naszego przedstawicielstwa lub bezpośrednio do nas:

Rosenberg Ventilatoren GmbH  
Maybachstraße 1  
D-74653 Künzelsau-Gaisbach  
Tel. +49 7940 142-0  
Faks: +49 7940 142-125

PRZEDSTAWICIELSTWO NA POLSKĘ:



**Rosenberg Klima Polska Sp. z o.o.**  
Aleja Krakowska 90a  
Sękocin Stary k./Warszawy  
05-090 Raszyn  
tel.: (+48 22) 720 67 73 do 75  
faks: (+48 22) 720 57 64



**Instrukcja Obsługi**  
do wentylatorów wyciągowych z okapów kuchennych  
typu **KBAD/KBAE i KBND/KBNE**



e-mail: [biuro@rosenberg.pl](mailto:biuro@rosenberg.pl)